

AFFIDAVIT

I, _____, translator in the City of Toronto, Province of Ontario, make
pa _____, fluent in both Chinese and English.

2. I have translated the annexed document and carefully compared the translation from Chinese into English with regard to the following document:

Housing Lease Agreement

3. The said translation is, to the best of my knowledge and ability, the complete and correct translation of said document.

SWORN before me at the City of Toronto
In the Regional Municipality of Metropolitan
Toronto

This th 11 day of Sep, 2024

A Notary Public in and for the
Province of Ontario

JOSEPH JOHN FAUST

Barrister, Solicitor and Notary Public

Tel: _____

Add: _____

Markham, ON. L3R 5Z9

Housing Lease Agreement

Lessor (Party A):

Unified Social Credit Code/Identity Card Number:

Address:

ong New Area

Lessee (Party B)

Unified Social Credit Code/Identity Card Number

Address:

v Area

Legal Representative

Contact Number: 18

Article 1: Conditions of the Leased Property

(I) Basic Information of the Property

1. Location of the Property
(hereinafter referred to as "the Property").

2. Rights Holder

Article 2: Term of Lease

Both parties agree that the lease term shall be from January 1, 2022, to December 31, 2031; Party B shall start paying rent according to the standard stipulated in this contract.

Article 3: Rent, Payment Deadline, and Method

(I) Both parties agree that the calculation method for the rent of the property is:

The rental income for Party A is based on a fixed rent per square meter during the execution of the contract; the annual housing rental

JOSEPH JOHN FAUST

Barrister, Solicitor and Notary Public

Tel:

Add:

L3R 5Z9

Article 4: Other

(I) This contract shall come into effect from the date of signature by both parties.

(II) For matters not covered or requiring changes in this contract, supplementary clauses may be established upon mutual agreement between Party A and Party B. The supplementary clauses and annexes of this contract are an integral part of this contract.

(IV) This contract, together with its annexes, is made in duplicate, with each party holding one copy, both of which have equal legal effect.

Lessor (Party A):

Signature or Stamp:

January 1, 2022

Lessee (Party B):

Signature or Stamp:

January 1, 2022

JOSEPH JOHN FAUST
Barrister, Solicitor and Notary Public
Tel:
Add: ON. L3R 5Z9

房屋租赁协议

出租方（甲方）：_____

统一社会信用代码/身份证号：_____

地 址： 浦东新区 _____

承租方（乙方）：_____

统一社会信用代码/身份证号：_____

地 址： 浦东新 _____

法定代表人： _____

联系电话： _____

第一条 租赁房屋情况

（一）房屋基本情况

1. 房屋坐落： 浦东新 _____（下称
“该房屋”）。

2. 权利人： _____。

第二条 租赁期限

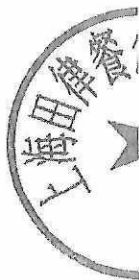
甲乙双方约定，自 2022 年 01 月 01 日起至 2031
年 12 月 31 日；乙方按本合同约定租金标准开始支付
租金。

第三条 租金、支付限期和方式

（一）双方约定，该房屋租金计算方式为：

I certify that this is a true copy
of the original document 1

Date: 11 day of Sep, 2024.



甲方的租金收益，在合同执行的按每平米固定租金收益：全年房屋租赁费为： 元。

第四条 其他

(一) 本合同自双方签订之日起生效。

(二) 本合同未尽事宜或需要变更的，经甲、乙双方协商一致，可订立补充条款。本合同补充条款及附件均为本合同不可分割的一部分。

(四) 本合同连同附件一式贰份，甲方执壹份，乙方执壹份，均具有同等效力。

出租方（甲方）

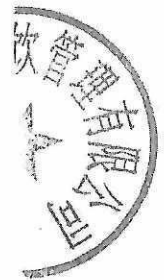
承租方

签名或盖章：

签名或

2022 年 1 月 1 日

日



I certify that this is a true copy
of the original document
Date: 11th day of Sep, 2024